

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 16 MAART 1910.

Ontwerp van wet waarbij aan het Ministerie van Buitenlandsche Zaken wordt geopend een buitengewoon krediet van vijf en twintig duizend frank, bestemd om de slachtoffers der overstromingen in Frankrijk ter hulp te komen ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE ⁽²⁾ UITGEBRACHT DOOR DEN HEER CARTON DE WIART

MIJNE HEEREN,

Bij eenparigheid harer leden heeft uwe Commissie het wetsontwerp aangenomen.

Zij is er van overtuigd, dat de Kamer, op hare beurt, het ontwerp gunstig zal bejegenen en, door dat blijk van internationaal hulphetoon, de gevoelens zal vertolken welke zij, bij het ontstaan der overstromingen die Frankrijk onlangs teisterden, onmiddellijk heeft doen blijken.

De Kamer, zich aansluitende bij de opwelling van edelmoedigheid waarvan wij, naar aanleiding van deze ramp, getuigen waren, zal er toe bijdragen om de slachtoffers, waarvoor wij medelijden moeten hebben, ter hulp te komen. Zij zal aldus een nieuw blijk geven van de wederzijdsche genegenheid welke tussehen onze Natie en de Fransche Natie bestaat.

De Verslaggever,
H. CARTON DE WIART.

De Voorzitter,
L. HUBERT.

(1) Wetsontwerp, n^o 108.

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer HUBERT, was samengesteld uit de heeren CARTON DE WIART, HYMANS, VANDERVELDE, VISART DE BOCARMÉ.

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 16 MARS 1910.

Projet de loi ouvrant au Ministère des Affaires Étrangères un crédit extraordinaire de vingt-cinq mille francs destiné à secourir les victimes des inondations en France (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR **M. CARTON DE WIART.**

MESSIEURS,

A l'unanimité de ses membres, votre Commission a adopté le projet de loi.

Elle ne doute pas que la Chambre ne lui assure, à son tour, un accueil favorable et ne traduise ainsi, en un geste d'entr'aide internationale, les sentiments qu'elle a affirmés au lendemain même des inondations qui viennent de désoler la France.

En s'associant par ce vote au noble élan de générosité dont cette catastrophe a été l'occasion, la Chambre contribuera à soulager des infortunes profondément dignes de pitié. Elle donnera en même temps un nouveau gage des sympathies qui unissent notre Nation à la Nation française.

Le Rapporteur,

H. CARTON DE WIART.

Le Président,

L. HUBERT.

(1) Projet de loi, n° 108.

(2) La Commission, présidée par M. HUBERT, était composée de MM. CARTON DE WIART, HYMANS, VANDERVELDE, VISART DE BOCARME.